

**LIETUVOS CENTRINIS VALSTYBĖS ARCHYVAS**

**FONDAS NR. 1801**

**ROMUALDAS OZOLAS**

**R. OZOLO ŠEIMOS NARIŲ DOKUMENTŲ BYLŲ  
APYRAŠAS NR. 4**

**CHRONOLOGINĖS RIBOS 1911–2001 M.**

**ROMUALDO OZOLO FONDO NR. 1801**  
**R. OZOLO ŠEIMOS NARIŲ DOKUMENTŲ BYLŲ APYRAŠO NR. 4**  
**BYLŲ SISTEMINIMO SCHEMA**

1. R. Ozolo senelių Karolio ir Olgos Ozolų dokumentai
2. R. Ozolo tėvo Alfredo Ozolo dokumentai
3. R. Ozolo brolio ir seserų dokumentai
4. R. Ozolo žmonos Irenos Ozolienės (Paškevičiūtės) dokumentai
5. R. Ozolo šeimos narių susirašinėjimo dokumentai
6. Surinkti dokumentai

## FONDAS NR. 1801

## ROMUALDAS OZOLAS

## R. OZOLO ŠEIMOS NARIŲ DOKUMENTŲ BYLŲ APYRAŠAS NR. 4

| Eil. Nr. | Bylos antraštė                                                                         | Dokumentų skiriamo-sios ypatybės                 | Kalba                     | Chronolo-ginės ribos, data | Apimtis (lapų skaičius) |                     | Pastabos |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------|-------------------------|---------------------|----------|
|          |                                                                                        |                                                  |                           |                            | Kiekis                  | Mata-vimo viene-tas |          |
| 1        | 2                                                                                      | 3                                                | 4                         | 5                          | 6                       | 7                   | 8        |
|          | <b>1. R. Ozolo senelių Karolio ir Olgos Ozolų dokumentai</b>                           |                                                  |                           |                            |                         |                     |          |
| 1        | Karolio Ozolo ir Olgos Ozolienės turto dokumentai                                      | Autografas, mašinėraštis, rankraštis, spaudinys  | Lietuvių, latvių, rusų k. | 1911-07-08<br>1954-02-15   | 18                      | 1.                  | RIB      |
|          | <b>2. R. Ozolo tėvo Alfredo Ozolo dokumentai</b>                                       |                                                  |                           |                            |                         |                     |          |
| 2        | Gruzdžių aukštosios gyvulininkystės mokyklos mokinio Alfredo Ozolo paskaitų konspektai | Autografas                                       | Lietuvių k.               | 1927–1931 m.               | 409                     | 1.                  | RIB      |
| 3        | Alfredo Ozolo garbės ir pagyrimo raštai                                                | Spaudinys                                        | Lietuvių k.               | 1959-09-27<br>1966-02-07   | 3                       | 1.                  | RIB      |
| 4        | Alfredo Ozolo asmens dokumentai                                                        | Mašinėraštis, rankraštis, spaudinys, fotografija | Lietuvių, rusų k.         | 1928-07-28<br>1982-02-19   | 43                      | 1.                  | RIB      |
| 5        | Alfredo Ozolo darbo užrašai                                                            | Autografas                                       | Lietuvių k.               | 1967–1990 m.               | 64                      | 1.                  | RIB      |
| 6        | Alfredo Ozolo turto ir ūkio dokumentai                                                 | Autografas, mašinėraštis, brėžinys               | Lietuvių k.               | 1956 m.<br>1991-01-23      | 42                      | 1.                  | RIB      |
| 7        | Alfredo Ozolo užrašai apie sūnų Romualdą                                               | Rankraštis                                       | Lietuvių k.               | [Nenustatyta]              | 1                       | 1.                  | RIB      |

| 1  | 2                                                                                                                                         | 3                                               | 4                 | 5                     | 6   | 7  | 8   |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------|-----------------------|-----|----|-----|
|    | <b>3. R. Ozolo brolio ir seserų dokumentai</b>                                                                                            |                                                 |                   |                       |     |    |     |
| 8  | Ričardo Pauliaus Ozolo pagyrimo raštas                                                                                                    | Spaudinys                                       | Lietuvių k.       | 1958-05-27            | 1   | 1. | RIB |
| 9  | Laimos Ozolaitės asmens dokumentai, albumas                                                                                               | Autografas, periodikos iškarpa, piešinys        | Lietuvių k.       | 1948–1962 m.          | 89  | 1. | RIB |
| 10 | Vidos Virginijos Ozolaitės asmens dokumentai, pagyrimo raštai                                                                             | Rankraštis, spaudinys, piešinys, fotografija    | Lietuvių, rusų k. | 1958 m., 1992-02-19   | 29  | 1. | RIB |
| 11 | Vidos Virginijos Ozolaitės disertacija, autoreferatas „Работа над пересказом прочитанного текста в младших классах вспомогательной школы“ | Mašinraštis, kopija, spaudinys                  | Rusų k.           | 1975 m.               | 165 | 1. | RIB |
|    | <b>4. R. Ozolo žmonos Irenos Ozolienės (Paškevičiūtės) dokumentai</b>                                                                     |                                                 |                   |                       |     |    |     |
| 12 | Mokytojos Irenos Ozolienės pamokų ir mokytojų kursų konspektai                                                                            | Autografas                                      | Lietuvių k.       | 1971–1973 m.          | 187 | 1. | RIB |
| 13 | Irenos Ozolienės mokslo, studijų pažymėjimai, pasas ir kiti asmens dokumentai                                                             | Mašinraštis, rankraštis, spaudinys, fotografija | Lietuvių k.       | 1952-06-28 1998-12-31 | 18  | 1. | RIB |
| 14 | Irenos Ozolienės autorinės sutartys su leidykla „Mintis“                                                                                  | Autografas, spaudinys                           | Lietuvių k.       | 1985-04-24 1987-11-22 | 7   | 1. | RIB |
| 15 | K. Lokševitco ir F. Russo straipsniai.<br>I. Ozolienės vertimas iš vokiečių k.                                                            | Autografas, mašinraštis su taisymais, kopija    | Lietuvių k.       | 1968-10-25 1969-02-23 | 84  | 1. | RIB |

| 1  | 2                                                                                                   | 3                                          | 4           | 5                        | 6   | 7  | 8   |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------|--------------------------|-----|----|-----|
| 16 | V. Mainkas. „Hatifa“.<br>I. Ozolienės vertimas iš vokiečių k.                                       | Mašinraštis<br>su taisymais                | Lietuvių k. | 1969 m.                  | 115 | 1. | RIB |
| 17 | „Hokusajaus laikai“. Japonų<br>fantastikos apsakymų rinkinys.<br>[I. Ozolienės] vertimas iš rusų k. | Autografas,<br>mašinraštis<br>su taisymais | Lietuvių k. | 1969 m.                  | 408 | 1. | RIB |
| 18 | G. Serebriakova. „Markso<br>jaunystė“, I tomas.<br>I. Ozolienės vertimas iš rusų k.                 | Autografas<br>su taisymais                 | Lietuvių k. | 1982-07-10<br>1983-02-24 | 448 | 1. | RIB |
| 19 | G. Serebriakova. „Markso<br>jaunystė“, II tomas.<br>I. Ozolienės vertimas iš rusų k.                | Autografas<br>su taisymais                 | Lietuvių k. | 1983-02-25<br>1983-03-29 | 388 | 1. | RIB |
| 20 | G. Serebriakova. „Gyvenimo<br>viršukalnės“, I tomas.<br>I. Ozolienės vertimas iš rusų k.            | Autografas<br>su taisymais                 | Lietuvių k. | 1984-09-15<br>1985-02-11 | 249 | 1. | RIB |
| 21 | G. Serebriakova. „Gyvenimo<br>viršukalnės“, II tomas.<br>I. Ozolienės vertimas iš rusų k.           | Autografas<br>su taisymais                 | Lietuvių k. | 1985 m.                  | 259 | 1. | RIB |
| 22 | G. Serebriakova. „Gyvenimo<br>viršukalnės“, III tomas.<br>I. Ozolienės vertimas iš rusų k.          | Autografas<br>su taisymais                 | Lietuvių k. | 1985 m.                  | 223 | 1. | RIB |
| 23 | G. Serebriakova. „Gyvenimo<br>viršukalnės“.<br>I. Ozolienės vertimas iš rusų k.                     | Mašinraštis<br>su taisymais                | Lietuvių k. | 1985 m.                  | 535 | 1. | RIB |
| 24 | И. Дзюба. „Интернационализм<br>или русификация“.<br>[I. Ozolienės taisymai]                         | Mašinraštis<br>su taisymais                | Rusų k.     | 1965-12-30<br>1966-01-28 | 222 | 1. | RIB |
| 25 | I. Dziuba. „Internacionalizmas ar<br>rusifikacija“.<br>I. Ozolienės vertimas iš rusų k.             | Autografas                                 | Lietuvių k. | [Nenustatyta]            | 291 | 1. | RIB |
| 26 | J. Brezanas. „Kelionė į Krokuvą“.<br>I. Ozolienės vertimas iš vokiečių k.                           | Autografas<br>su taisymais                 | Lietuvių k. | [Nenustatyta]            | 126 | 1. | RIB |

| 1  | 2                                                                                                                                                      | 3                                  | 4           | 5                        | 6   | 7  | 8   |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------|--------------------------|-----|----|-----|
|    | <b>5. R. Ozolo šeimos narių susirašinėjimo dokumentai</b>                                                                                              |                                    |             |                          |     |    |     |
| 27 | R. Ozolo motinos Marijos Piligrimaitės laišakai tėvui Alfredui Ozolui                                                                                  | Rankraštis                         | Lietuvių k. | 1937-02-07<br>1938-03-10 | 35  | 1. | RIB |
| 28 | R. Ozolo tėvo Alfredo Ozolo laišakai motinai Marijai Piligrimaitei                                                                                     | Rankraštis                         | Lietuvių k. | 1937-01-17<br>1938-04-12 | 41  | 1. | RIB |
| 29 | R. Ozolo brolio Ričardo Pauliaus, seserų Laimos bei Vidos Virginijos, sūnėno Ažuolio Girlevičiaus laišakai Marijai ir Alfredui Ozolams                 | Rankraštis                         | Lietuvių k. | 1969-02-19<br>1991-09-29 | 65  | 1. | RIB |
| 30 | Giminių laišakai Marijai ir Alfredui Ozolams                                                                                                           | Rankraštis                         | Lietuvių k. | 1954-02-28<br>1993-07-18 | 25  | 1. | RIB |
| 31 | Alfredo ir Marijos Ozolų laišakai Romualdai ir Irenai Ozolams                                                                                          | Rankraštis, fotografija            | Lietuvių k. | 1958-01-24<br>1995-12-24 | 80  | 1. | RIB |
| 32 | R. Ozolo laišakai tėvams Alfredui ir Marijai Ozolams                                                                                                   | Autografas, spaudinys, fotografija | Lietuvių k. | 1957-09-30<br>1997-01-02 | 109 | 1. | RIB |
| 33 | Asmenų laišakai Irenai Ozolienei                                                                                                                       | Rankraštis                         | Lietuvių k. | 1966-05-25<br>1991-06-20 | 48  | 1. | RIB |
| 34 | R. Ozolo susirašinėjimo su žmona Irena Ozolienė, broliu Ričardu Pauliumi, seserimis Laima ir Vida Virginija bei sūnėnu Ažuoliu Girlevičiumi dokumentai | Autografas, rankraštis             | Lietuvių k. | 1959-06-04<br>1997-01-02 | 28  | 1. | RIB |
| 35 | R. Ozolo sveikinimai tėvams ir žmonai gimtadienio, valstybinių ir religinių švenčių progomis                                                           | Autografas, spaudinys              | Lietuvių k. | 1961–2000 m.             | 18  | 1. | RIB |
| 36 | Šeimos narių sveikinimai Romualdai ir Irenai Ozolams gimtadienio, valstybinių ir religinių švenčių progomis                                            | Rankraštis, spaudinys              | Lietuvių k. | 1969–2001 m.             | 80  | 1. | RIB |

| 1  | 2                                       | 3         | 4           | 5             | 6 | 7  | 8   |
|----|-----------------------------------------|-----------|-------------|---------------|---|----|-----|
|    | <b>6. Surinkti dokumentai</b>           |           |             |               |   |    |     |
| 37 | R. Ozolo ir jo šeimos narių maldaknygės | Spaudinys | Lietuvių k. | [Nenustatyta] |   | 1. | RIB |
| 38 | R. Ozolo ir jo šeimos narių maldaknygės | Spaudinys | Lietuvių k. | [Nenustatyta] |   | 1. | RIB |

Įrašyti 38 (trisdešimt aštuoni) apskaitos vienetai nuo Nr. 1 iki Nr. 38.  
Iš viso apyraše yra **38 (trisdešimt aštuoni)** apskaitos vienetai.

Lietuvos centrinio valstybės archyvo  
Informacijos ir apskaitos skyriaus vyriausioji archyvistė

Liudmila Funikova

Apyrašo duomenis tvirtinu

Lietuvos centrinio valstybės archyvo  
direktorius  
2022-01-24

Dalius Žižys